



院訊 | CGST Bulletin

今期信息

喜訊？惡耗？

默想路加福音一章26至38節、46至47節

「聖誕快樂！」

「聖誕快樂」——相信這是在聖誕節期間最常聽到的恭賀說話。在這普天同慶的日子，全城張燈結綵，慶祝活動如公司聚餐、各式派對等等接踵而至，良朋歡聚，親友互送禮物。信徒更是帶著期待的心情，迎接教會年曆兩個最重要節期之一的來臨，在感恩慶賀的同時，興奮地宣告「大喜的信息」——救主耶穌經已降生！

路加記載天使向馬利亞報喜訊：「蒙大恩的女子……你在神面前已經蒙恩了。你要懷孕生子……。」留意馬利亞的回答：「我沒有出嫁，怎能有這事呢？」天使回應說：「聖靈要臨到你身上，至高者的能力要蔭庇你……。」

不錯，這確是一個天大的喜訊：那位期待已久的彌賽亞、神為人預備的救贖主，介入人類的歷史，道成肉身，展開救贖計劃關鍵性的一幕，實在何等令人驚訝、感恩、雀躍……。然而，蒙神揀選，貴為「聖母」的馬利亞，卻要作「未婚媽媽」！這到底是喜訊，還是惡耗？

設身處地，假若你是馬利亞，內心會否產生矛盾，那怕只是一絲一毫的掙扎？

細心思量，信主以來有否許下種種宏願：願神的旨意在自己身上成就，願全然為主所用，願趁著年輕為神做點轟轟烈烈的事……？可是，一旦代入馬利亞的角色之中，你內心會否感到為

難，不太願意接受這「苦杯」的差事？或許，就在這些時刻我們才能清楚看見，原來在我們心底裏，接受神的差事可能是附帶著很多隱形條件的：神要我做的，最好是我喜歡的、做得開心的事，無須付太大的代價、犧牲、痛苦，不會有太多負面感受；最好既能榮耀神，又能得到肯定與認同。

很難想像馬利亞如何應付前面的挑戰：一生也擺脫不了別人質疑與批判的眼光，一生也洗脫不了「未婚媽媽」的罪名；眼前要承受約瑟對自己的不信任與疑惑，須面對「明明羞辱」與「暗暗休了」的下場……

馬利亞的回應卻是：「我是主的使女，情願照你的話成就在我身上。……我心尊主為大，我靈以神我的救主為樂。」——或許她會被視為愚拙，但她深信「萬代要稱我有福」！對馬利亞來說，神的心意就是「大喜的信息」！很難想像一位如此年輕的少女能夠對神這麼堅定、委身、順服，專神為大，甚至以祂為最大的喜樂！

不禁自問：倘若神向我啟示祂的心意，但並非如我所期望，甚或並非如我所願，我可以像馬利亞那般回應嗎？對神容許發生在我身上的事，包括來自家庭、教會、朋友以至摯愛的創傷，生命中的刺等等，我能否如馬利亞一般，仍然尊主為大，以神為樂？

歷世以來，神尋找「尊主為大，以神為樂」的人，樂意向他們揭示祂的心意，使用他們成就祂的美意。

主啊！我是祢的使女（僕人），情願照祢的話成就在我身上！



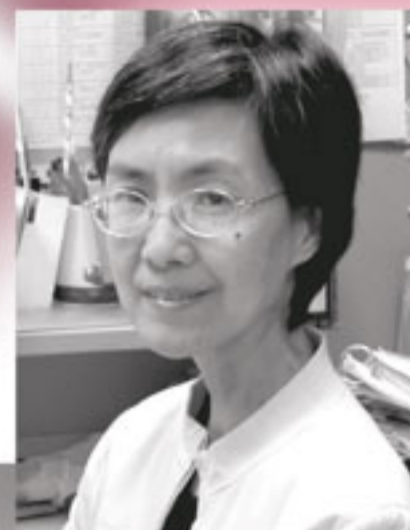
郝繼勇

實踐科副教授
實習教育主任

現代人的屬靈操練：

在尋常生活中

尋找不尋常的神



雷譚淑明
實踐科副教授

引言

有人說：這時代的人比其他世代的人更追求屬靈的事。巴刻的《認識神》多年來均為基督教十大暢銷書籍之一，有人便曾笑曰：不論該書內容如何，暢銷都是意料中事，原因是書名直接道出了當今人心的渴求——認識創造的真神，尋找人生終極的意義。

人的獨特之處，在於人是有尊嚴的，並且渴求能與神契合。神在創造時把一口氣吹進人體內，使人成為有靈的活人。人的「靈性」使他不斷思考自身的價值，追求人生的意義，尋找生活的滿足。

後現代社會文化引發的屬靈危機

今天，很多後現代人活在迷失之中，生活沒有方向。在經濟科技快速發展的社會，人整天被沒完沒了的資訊所包圍，為做不完的事務所纏擾。工作要求常迫使人無奈地自覺有限和無能，內心時常產生無以名之的恐懼，失去安全感。

在無奈、無力及無效之中，人渴慕屬靈的事，閱讀心靈自助書籍，參加成長講座及退修營會等，不斷多方追求，但心靈的乾涸仍得不到抒解，渴求始終存在。箇中原因，很可能是只有頭腦知識，欠缺實際經歷，未曾真正擁有它（沒有“own it”），又或可能是受當下潮流文化影響，追求即時果效和感受，欠缺恆常且持久的屬靈操練，更不曉得在日常生活中察覺神的同在，未能領受祂在平常事物背後隱藏的祝福及心意。

當今商業社會中的大眾文化講求高效率，凡事要求即時回報。「平靚正」的心態（口頭禪）充斥市場，消費者/用家傾向以小易大，以最低成本換取最高利潤，殊不知屬靈原則卻不是如此。耶穌基督的救贖雖然是神白白賜予的恩典，卻絕不是廉價的東西（Grace is free but not cheap），因主耶穌基督要求祂的門徒至死忠心，背起自己的十字架天天跟從祂（參太十37-39；啟二10）。

同樣地，靈命成長，與神建立關係，並不是一朝一夕可以達到的事，而是需要刻意栽培。成長是一生追求的目標，終身學習的過程，是認真的事，沒有捷徑，沒有速成（no

short cut, no quick fix），因為信徒一生追求的，是世上唯一真正「平靚正」的「東西」——主自己（參賽五十五）。

留心觀察、反覆思想的心靈操練

神是時空的主，祂創造和持守世界，祂亦參與人生命中的每一件事（參畢得生：《俗世聖徒：平凡人的靈性生活》）。使徒保羅也曾指出，若非得神容許，試探（或可推論及世間其他事情）都不會發生在我們身上（林前十13）。故此有神同在，生命每時每刻都可以是神聖的，可以與神相遇，讓人認識神及祂的作為。

追求靈命成長的人要時常活在當下，因為過去已不復存在，未來又無人知道會是如何，故此人要活在當下，珍惜現有的時間及機會，盡心竭力為主而活，此外更要留心省察日常生活中大大小小的經歷，尋找神在尋常中「不尋常」的足跡。在百忙中，人也得騰出時間和空間，安靜反思自己的生活境況，靠神恩典，從反思中經歷神同在的美好，進而讓聖靈更新自己，活出一個充實且有內涵的生命。正如耶穌會的創辦人依納爵在其《晨操》（Spiritual Exercise）一書提及的，人可以透過五官，在萬物中看見神（see God in everything），在行動中得見神的作為（contemplate in action）。

具體可實踐的操練建議：心靈札記及禱告

人的記憶力有限。隨著時間消逝，人難以把生命旅途中重要的經歷一一牢記在心，特別是那些與神相遇的寶貴經歷。故此人需要及時把領受及心得記下，待日後細嚼回味，好使這些經歷得以延續與深化。心靈札記亦可成為一己的屬靈「資產」，他日重讀札記，「舊事重遊」會幫助我們更清楚神的作為，辨識尋找祂旨意的途徑（參王志學《經歷神》）。

屬靈操練是當代多人關注的課題。在瞬息萬變的世代中，人要尋索靈魂的錨，回歸創造生命的主，始能達到身心靈的和協，得以穩健地成長。願信徒每天都能過在地若天的生活，也願我們每天向神禱求三件事：更深刻認識祂，更虔誠敬愛祂，更緊緊地跟隨祂（詩歌《每一天》）。📖

中、日、韓基督教史學家

聚首武漢

姚西伊

神學科副教授
中國文化研究中心研究員

24/08/2009 02:45

中、日、韓三國文化傳統相近，歷史聯繫緊密。基督教傳入後，在這三國的遭遇既有類似之處，也有很大的不同。國際史學界曾對三國基督教史陸續做過比較研究，但由這三國學者自己組織起來進行較為有系統的探索，則始自上個世紀末。1999年成立的「東北亞基督教史學會」(North East Asia Council of Studies of History of Christianity) 可以說是一個標誌性的事件和機構。

此學會每兩年舉辦一次研討會，過去數次的開會地點均在日韓。今年8月24至26日，研討會首次在中國大陸舉行，國內的承辦單位是位於武漢的華中師範大學。我也應邀與會，並發表了論文。本次會議吸引了來自中日韓及個別歐美國家的學者共50人左右，發表論文合共24篇，多就是就三國教會史上的某個議題做比較研究。除了聽取發言和參加討論外，我也有不少機會與日韓學者交流。三天的會

議結束後，我的諸多感受之中有兩點最為深切：

(一) 在三國與會的學者當中，韓國代表達22人，陣容最大，大部分均為韓國基督教會大學和神學院的專職教會史教授。據說他們只是韓國教會史學者當中的一部分。這讓中日兩國教會史學者的隊伍相形見绌，也讓人看到韓國教會的力量，及其對教育和學術的重視。

(二) 中國基督教史越來越受到日韓學者重視，會上多篇日韓學者提交的論文都以中國教會史為主題，卻沒有一篇中方論文是專門探討日韓教會史的。這也許從一個側面反映了中國教會近年的成長正引起國際學界的關注。中日韓三國教會的發展在歷史上曾交織在一起，在21世紀的今天，三國的教會又趨向走近，這次會議也許正反映出這一重要動向。🔥

拓展行程

生命之道 拓展之旅



梁國權

生命之道事工主任

九月中旬，我到了美加一趟。從香港到洛杉磯、三藩市、卡加里、侯斯頓、多倫多和聖荷西，頭尾共十九天。最後，在中秋節的早上，我終於完成了整個拓展行程，回到香港，晚上可以和家人過節。

這次美加之行是由「中神」美國辦事處策劃，目的是在美加推行「生命之道」事工。在上述六個城市中，三藩市和聖荷西早在今年2月開始了生命之道查經班，參加的弟兄姊妹已完成創世記及出埃及記的課程，9月中旬正開始查考利未記。我趁這次行程，可以親自在他們中間授課，見見弟兄姊妹，和他們分享一下「生命之道」的發展。同學們的專注、眼神和掌聲，都給了我很大的支持和鼓勵。由於身在現場，我親眼見到了很多弟兄姊妹為這事工毫不吝嗇地付出，包括美國辦公室的同事、兩地的區委和許多義工。看見他們的勞苦，我深受感動。願主厚賞他們。

洛杉磯、卡加里、侯斯頓和多倫多的行程都安排了異象分享會，出席的人不多，這是意料中的事——畢竟並不是甚麼專題講座。出席最多的要算卡加里和侯斯頓的弟兄姊妹，分別有八、九十人左右，都是有心人。我也有機會跟各城市對這事工有興趣的教牧同工見面，並以電話會議方式和紐約一間教會的同工交談，向他們解釋這事工的源起、發展和現況，探討在他們中間開始這事工的可行性。我也多次強調，這事工能夠發展得這麼快，完全是神自己的工作，不是人可以邀功的，但願榮耀都歸給神。各地參加聚會的弟兄姊妹和同工不約而同地問及一個問題，就是以普通話開展查經班的可能性。相信這是學院和我必須認真思考的問題。

在行程的第一天，皮膚就因氣候轉變而在手腳都出了紅

疹，痕癢得很，而且越來越嚴重。多謝三藩市和卡加里的幾位弟兄姊妹送給我西藥、中藥、羅漢果水等，叫情況可以受控。我也想藉此機會多謝在行程中接待我的眾弟兄姊妹和教牧同工，願主厚賞你們。

最後，我沒有忘記在香港參加「生命之道」的弟兄姊妹。離港期間，部門的同工分擔了我部分的工作。我手腳起了紅疹的消息傳回來後，參加查經班的同學和核心組長紛紛為我祈禱。在行程中有兩次快要病倒的時候，我告訴自己：香港有很多弟兄姊妹在禱告中記念你，要振作！靠主恩典，終於完成整個行程回來了。多謝你們。

我深信：生命之道是神興起的工作。求主繼續帶領這事工的發展，叫更多信徒可以因著神的話得造就，教會也因此蒙福。阿們。🔥




暑期城市宣教實習報告

每年暑假都給予一年級同學一個另類學習的機會，就是到本地城市宣教機構或是到外地宣教工場作實習體驗。今年共有37位同學參與本地實習，另外有18位同學前往外地。在本地和外地我們都開展了一些新的領域。在本地，除了以往接觸的群體以外，有同學嘗試到印尼女傭、精神病康復者和性工作者當中。在外地，分別有同學踏足以往未有學長到過的塞浦路斯、埃及、肯亞和烏干達。我們的疆界拓寬了，我們的視野開展了，結果我們更明白自己的限制和軟弱，更要謙卑恭敬地求神施恩可憐我們這一群狹隘之輩，求祂教導我們以戰兢和感激的心去領受神所交給我們的託付。

謝文健 MDiv 2
曾詠儀 MCS 2

東非的肯亞是很多宣教機構的大本營，包括創立於1894年的「非洲內地會」。今個暑期的宣教實習，我們夫婦倆探訪了肯亞東南部沿岸四個伊斯蘭人口高度集中的城鎮，了解當地的佈道及植堂工作。這裡基督徒屬少數，卻正好使我們更能體會宣教士在異鄉所面對的孤單及挑戰。

肯亞沿岸有七成人口是穆斯林，大部分都是溫和及友善的，像一位穆斯林農夫首次遇見我們，就請我們吃他種植的熱情果。可是，在另一個我們探訪的區域，信徒在聚會時曾被人投擲石塊攻擊，教會又曾遭人放火燒毀，但奇妙的是，神感動當地牧者要成為穆斯林的「朋友」。這方法看似很原始，但神的愛卻透過牧者及會友漸漸感動了不少穆斯林的心，現在那位牧者甚至獲邀成為當地一間穆斯林醫院的董事會成員。

除了在教會，我們也看見上帝在當地商界的足跡。肯亞失業問題嚴重，很多年青人只能終日站在沙塵滾滾的街上，向路過的汽車售賣水果維生。其間，我們認識了一間由韓國人開設的日本料理店，老闆在肯亞信主，他自覺不能單做救濟，很想透過提供工作機會來建立肯亞年青人。料理店開業至今已有十四年，這裡的員工是我們見過幹得最開心，工作最殷勤的。他們每朝早都會先敬拜，然後才開工，星期天更會休息。我們在那裡，感覺就像在教會一樣親切自然。我們也看見了在宣教途上服侍的多元性。問題仍然縈繞在我心。 




郭錦全 MDiv 2

剛過去的暑期，我與同學志勇二人前往印度孟買作宣教實習體驗，在一個文化完全不同的地方，領受上帝要我們學習的功課。我們主要體驗兩個事工的服侍，包括由德蘭修女所屬修會創辦的Asha Daan，以及位處數個貧民窟之間的訓練中心Blue Edge。

“Asha”的意思是「希望」，“Daan”則解作「白白的付出」。在Asha Daan裡頭的，大部分都是原被遺棄在街頭的人。由於我倆是男性，故此只在男病房服侍。在服侍中感受最深的一次，就是替病人清潔、修剪手指甲和腳趾甲。儘管來到Asha Daan之前已有心理預備，知道隨時要面對類似的工作，但當真的要去做時，仍是個很大的挑戰。就在為難之際，心裡不其然想起耶穌如何用手觸摸病人，如何憐憫病人需要的情景。熟習下來後，慢慢便可以用心去做。

Blue Edge是由當地一個基督教服務團體開辦的訓練中心，幫助住在貧民窟18至25歲的青少年學習英文、電腦等不同技能。他們當中有些人是第一次接觸電腦及英文。我們主要在英文課協助他們練習英語會話，並在課後作家訪。走進又濕又窄，仿如迷宮般的小巷，一不留神就會踏進路中間的坑渠。窄巷的兩邊就是他們的家，屋子雖然狹小、簡陋，屋裏的人卻都十分好客，非常熱情地接待我們。每一個家庭、每一張面孔，至今仍深印在我的腦海中。

在這兩個服侍弱勢社群的組織裡，我們學習為他們獻上一點點的愛，亦學習在不公義的社會裏以愛彰顯公義。是次宣教實習體驗的感受，至今仍縈繞心頭。 



陳澤明 MDiv 2

剛過去的六至八月暑假期間，通過基督教華僑佈道會的安排，我與太太（她參與了八個星期短宣中的兩個星期）有機會去到羅馬尼亞首都布加勒斯特市，在宣教士的指導下，學習在中國同胞中間傳福音及牧養當地華人教會。

布加勒斯特約有二萬多名來自中國大陸的同胞，他們大部分集中在一個面積龐大的批發及零售市場，從事衣物、鞋類及有關貨品的生意。在市場工作的同胞主要來自浙江省，此外也有來自福建、湖南等省份。我每星期有三個早上跟隨宣教士到市場，探訪、服侍在那兒工作的弟兄姊妹，為他們禱告，也關心在市場的同胞，找機會向他們講見證及傳福音。每天下午，我參與教會的團契，協助帶領查經。另外兩項比較特別的服侍，是在主日崇拜用普通話講道，並到中國建築工人的宿舍主講佈道會。

這次短宣體驗有很多豐富的學習，我可將之歸納為兩方面的生命功課：正面接納自己的限制，順服神的帶領。由於普通話說得不好，我要面對不少壓力，然而，因著信靠神及在遠方弟兄姊妹的禱告守望，儘管普通話沒有突然變得流利，我卻能以一顆平靜的心接納自己的限制，謙卑接納宣教士助我改善普通話的意見，積極面對學好普通話的挑戰。短宣之後，回顧起來，發覺神確實讓我在普通話的服侍上有明顯進步。實習期間，由於勞工宿舍只准男性進入，女宣教士不能擔當佈道會講員，自己在佈道會前一天才接獲通知要擔任講員，心裡實在感到壓力很大。然而，因著信靠神，我接受了這臨時安排，終於能完成要負責的福音職事。我學習到在團隊服侍當中，遇到不理想的安排時，如能堅持順服團隊的帶領，福音工作可以不受阻礙地完成。🔥



盧淑娟 MDiv 2

六月中，出發到台灣暑期宣教的一週前，我因家中突然有事，需要取消行程，改為到母會禮賢會香港區會的外傭工部實習，結果讓我有出人意外的體驗和收穫。

印尼籍傭工是我們主要的服侍對象。每逢星期六或日，在深水埗的活動中心就會擠滿印尼女子。她們或是與友人閒聊，或是等待參加興趣班或訓練課程。我的工作包括教授英文及廣東話、探訪外傭宿舍的宿友、帶領英語查經班，以及編寫廣東話教材等。在這短短六星期的相處中，我對她們的身分與處境多了一點理解，也體會到跨文化服侍的挑戰。

在熟悉不過的香港，置身城市中的一隅，耳邊聽到的卻盡是陌生的印尼話，一時間令我有點不知所措。跟著印尼裔同工探訪宿友，往往一句也聽不明白，但仍要保持「在場」(present)——細察表情，靜聽心聲，默默代禱。另外，我發覺在宣教的實際處境中，計劃許多時只是一廂情願的理念，行事者必須曉得隨時隨地靈活變通。我體會到了一點點宣教士初到貴境的滋味。

實習中最深刻的體驗，是「與哀哭的人同哭」。一些宿友訴說受苛待和欺壓的委屈和傷痛，吐露在勞資糾紛或刑事訴訟中的壓力和憂慮，以及陷於無工無酬的等待中的無奈。禱告中，她們每每流下淚來，可見心裡的擔子多麼沉重。

我不時在想：除了表達關懷和服侍以外，還可以（應該）為她們作些甚麼？怎樣分享信仰才能既尊重她們的信仰傳統，又可引導她們歸向基督？🔥

林秀霞 MCS 2

今年暑假，我到「香港神託會創耆坊」實習六個星期。這是一個服侍精神病康復者的日間訓練及活動中心，而我是第一個在中心舉辦信仰班的人。

我每個星期帶領三班聖經班，一班是「耶穌與我何干」，另外兩班是「從聖經看苦難」。課程目的是希望會員面對生活難題時，能從基督信仰得到盼望，找到出路。感謝主，結果有40多人參加呢！除帶領聖經班外，我要做的便是不斷和會員傾談，聆聽他們的故事，為他們祈禱，又或解答信仰疑難，當中好些問題是經過認真思考的，誰說他們是「傻」的呢！

這次實習帶給我三個重要的反省：

- (一) 精神病的捆綁和傷害
社會、家人往往歧視精神病患者，不諒解他們，甚至連患者自己也看不起自己，致令他們時刻活在恐懼之中。
- (二) 藥物的效用
控制情緒等於醫治他們？奇妙地，某天一位會員說出了我的心底話：「藥物只能控制我們的病情，唯有福音才能幫助我們。」哈利路亞！
- (三) 學習做真正的「同行者」
從一本介紹敘事治療的書，我發現自己原來是以專家的身分去跟他們相處，不斷給予指引和教導。想不到我也有「彌賽亞情意結」，這使我感覺沉重。我要做的，應是以一份好奇心，與他們一起尋找遺忘了的生命智慧、能力和渴望，藉此重建生命，若能做到，這會是一個快樂的尋寶遊戲。

感謝神，祂給我機會繼續服侍。從10月開始，我會每月到中心舉行一次崇拜、一次聖經班，嘗試結合神學和敘事治療，幫助會員找到生命的盼望，並肯定自己在神眼中的價值。🔥



the God I don't understand

What about Suffering and Evil?

學院與靈風基金合辦“the GOD I don't understand – What about Suffering and Evil?” 公開講座，於9月17日晚上在學院禮堂舉行。由靈風國際主管韋特博士 (Rev. Dr. Christopher Wright) 主講，共有300人出席。

韋特博士的著作《the GOD I don't understand》於年初出版。講座開始時韋特博士分享撰寫此書的原因，源於與朋友的一次討論，他們不明白為何神容讓一些兒女受苦，又讓其他兒女免受苦難。雖然身為聖經學者和神學工作者，但對神的作為，他們都有不明白的地方。然而，他們對神的愛和信靠卻隨著生命的成長而越發增加。韋特博士盼望藉著此書與讀者一同反思信仰的難題。

是次講座分享著作內其中一個題目「苦難與罪惡」，韋特博士從三方面分享。他提出世上很多苦難和罪惡，與人的犯罪有直接或間接的關係。創世記第三章記載罪惡進入人類歷史，使人不信任和不服從神。可是，若有人問罪惡的來源，聖經卻沒有提供答案，我們只能接受罪惡為一奧秘，並承認我們不明白。

面對罪惡，尤其是天災、疾病等「自然的罪惡」，人總會問：「為何神容許這些事情發生？」有些人認為是咒詛，有些認為是神的審判，韋特博士說明無疑聖經記載神以天災作出審判，卻同時指出不要假定所有天災都是神對人的審判。對於這些疑問找不到合理的解釋時，往往只能哀哭和抗議。聖經記載倚靠神的人以豐富的情感向神表達他們的憤怒、傷痛等不滿的情緒。

因著他們對神的認識與信心，相信他們會得到最終勝利，因此對未來存有盼望，轉為向神發出讚美。韋特博士進一步指出整本聖經是神的計劃和打敗罪惡的記錄，而十架和耶穌的救贖是核心。耶穌被交到無法的人手上，被釘十架死去，這是按著神的旨意，為了彰顯對人的愛。啟示錄記載所有災難與罪惡都在十架基督的掌管中，神救贖的愛會得到最終勝利。新天新地將沒有死亡、哀慟、痛苦、沒有罪惡。有著這樣的盼望，我們不得不發出讚美。

與會者在講座中對苦難和罪惡的解釋有積極的發問，並引起不少反思。當日學院設有書攤售賣韋特博士的著作，供與會者選購。

活動推廣

JOSIAH S MANN LECTURES ON PASTORALIA 萬崇仁教牧學講座

Leaders like JESUS

The Art of Multiplying Influence

19-21 Jan 2010 (Tue-Thu)

The topic of "leadership" remains one of the most popular and pressing concerns of our time. From governments and corporations to families and churches, there is a desperate need for leadership of the very best kind. The Church understood that the most powerful form of leadership begins in God, is defined by Jesus, and flows out through his people. Join us for this provocative series of lectures and discussions and walk away with some biblical wisdom and practical tools that you can use to be and to equip the kind of leaders so needed today.



Speaker
Rev. Dr. Daniel Dominick Meyer
Senior Pastor, Christ Church of Oak Brook, Illinois
B.A. Political Science, Yale University
M.Div., Princeton Theological Seminary
D.Min., Fuller Theological Seminary

Date	Time	Sub Title	Respondent
Jan 19 (Tue)	10-12am	Where Are The Leaders We Need?	Dr. Wing Yan Chan Mok (Associate Professor of Practical Studies)
Jan 19 (Tue)	2-4pm	Why Can't We Be Leaders Without God?	Rev. Dr. Kin Louie (Assistant Professor of Theological Studies)
Jan 20 (Wed)	10-12am	How Does The Life Of Jesus Define Leadership?	Rev. Dr. Luke Cheung (Dean, Associate Professor of Biblical Studies)
Jan 20 (Wed)	2-4pm	What Must Leaders Be And Do?	Rev. Dr. Joseph Kok (Associate Professor of Practical Studies)
Jan 21 (Thu)	10-12am	What Is Most Essential For Christian Leaders?	

Venue: CGST Campus (5 Devon Road, Kowloon Tong)
Enquiry: Tel-2794-6769 or Email-grad@cgst.edu

No Registration is Required · Free Admission · English Lecture (英語講授 · 不設翻譯)

二零一零年一至三月冬季延伸課程

「證書課程」

教會歷史	雷競業牧師
摩西五經	雷建華牧師
聖經地理	林澤超牧師
新約書卷選讀：羅馬書	黃浩儀博士
新約書卷選讀：山上寶訓	陸展亮先生
教會事工專題——耶穌基督的提問	雷譚淑明博士
教會事工專題——帶領教會不斷增長	趙錦德牧師

「證書課程」網上科目

系統神學精義	余達心牧師
著作概覽	楊錫鏘牧師
神學的哲學基礎	雷競業牧師

「婦女普及神學證書課程」

專題探討：親子擁抱 · 一起飛翔	廖陳敏兒女士
聖經書卷：耶利米書選讀	區伯平牧師
專題探討：城市宣教的挑戰	鄧達強牧師

「一般課程」

書法靈修 (一)	羅澄波校長，余達心牧師
心理學概覽	蔡譚秀薇女士、陳幼莉女士 呂宗榮博士、陳子平女士

查詢請電27942-2300或
瀏覽www.cgst.edu

2009至2010年度下學期課程

	下學期(2-5月)	教授	學分	編號
一年級	聖經研究導引：舊約	雷建華	3	BSN111
	聖經原文：希臘文(2)	黃浩儀	3	BLN102
	教義神學(1)：上帝論和創造論	鄭順佳	3	THN101
	教會使命導引	陳詠恩	3	PSN102
	教會考察	郝繼勇	0.5	PCN102
二年級	靈命培育		P/F	SFN103
	舊約原文釋經(2)	黃嘉樑	3	BL431
	聖經神學：新約	吳慧儀	3	BS470
	教義神學(4)：教會	楊慶球	3	TH412
	歷史中教會(4)：中國	姚西伊	3	CH412
	講道學	陳熾彬	3	PS412
	牧職實習(2)	郝繼勇	1.5	PC415
三年級	靈命培育		P/F	SF402
	新約原文釋經(3)	黃浩儀	3	BL571
	基督教信仰與當代思潮	雷競業	3	TH512
	福音在香港社會	余達心	3	TH514
	教牧神學	郝繼勇	3	PS512
選修科	講道實踐(2)	張略	1.5	PC514
	靈命培育		P/F	SF402
	聖經：詩篇選讀	楊錫鏘	3	BS656
	神學(Seminar)： 中國神學家進深研讀 (只供ThM/MDiv三年級同學修讀)	楊慶球	3	TH827
輔導二	神學：文化神學與流行文化透析	雷競業	3	THN301
	實踐：靈性與生活	譚淑明	3	PS641
	實踐：面談輔導技巧 (只供MDiv三年級同學修讀)	陳子平	3	CE3121
晚間科目	教會關顧	陳幼莉	3	CE426
	婚姻與家庭輔導(2)	譚秀薇	3	CE429
	輔導實習(3)	譚秀薇	1.5	CP415
	門徒召命與生活	楊錫鏘、郝繼勇	3	PS100
	教義神學(1)：上帝論和創造論	鄭順佳	3	PSN108
	自我管理與人際關係	陳幼莉	3	TH132
	啟示錄	吳慧儀	3	THN101N
晚間科目	靈命培育課程(1)	譚淑明	3	PS127
			3	PSN301
			3	PS142
		3	BSN302	
		1	SFN104	

備註：「面談輔導技巧」可供 MDiv 及 MCS 校友修讀，不設旁聽
其他輔導科目不接受非輔導課程同學修讀及旁聽

費用：行政費：HK\$100

修學分：新制——每學分 HK\$1,350

旁聽：每學分 HK\$675 (3學分日間科目上課三小時；晚間科目上課兩小時另加周六課堂)

舊制——每學分 HK\$1,000

旁聽：每學分 HK\$500 (3學分科目上課兩小時)

開課日期：2010年2月1日(星期一)

截止報名日期：2010年1月8日(名額有限)

歡迎校友/ 教牧/ 機構同工/ 資深教會信徒領袖報讀課程，查詢請電2794-6769教務處，亦可從本院主頁下載註冊表及上課時間表，填妥後連同學費寄回本院。

(非校友旁聽請備教會/ 機構推薦信及神學院/ 大學畢業證書副本)

■ 新制

2009-2010 冬令密集課程

■ 教會植堂(PS640)

教授：麥漢勳牧師(本院特約教授，中華基督教會灣仔堂主任牧師)
趙錦德牧師(加拿大 OnTrack Ministry 總幹事)

學分：3學分(舊制)

目標：This course is designed for students to understand the foundations in planting and developing a healthy missional church from bottom up. The intent of this course is to equip ministerial students with knowledge and hands on experience on the foundational blocks in building and growing a church which embraces missional values. Beginning with the DNA, the course focuses on a biblical, and holistic approach in understanding different church paradigms in the contemporary Western world and how they may stimulate the development of a contextualized new church development paradigm in Hong Kong. Students are required to formulate philosophy of ministries which will in turn become the overarching framework for them to develop churches.

上課日期：2010年1月4至8日(星期一至五)

上課時間：9:30am-12:30pm; 2:00-5:00pm

■ 神學與倫理(TH639)

教授：鄭順佳博士

學分：3學分(舊制)

目標：這時代堪稱性混亂的時代，本課程探索適切當今的性神學和倫理。從基督教立場出發探討性，包括聖經論性、性的神學和倫理，並選取以下列舉的課題討論：性交合、性行為、婚前性行為、婚姻、單身、同居、離婚、再婚、家庭、性貞潔及性困擾、同性戀、色情刊物、性工作、遷性別/變性、酷兒的性……等課題。

上課日期：2010年1月4至15日(星期一至五)

上課時間：9:30am-12:30pm

費用：舊制—每學分 HK\$1,000；旁聽每學分 HK\$500

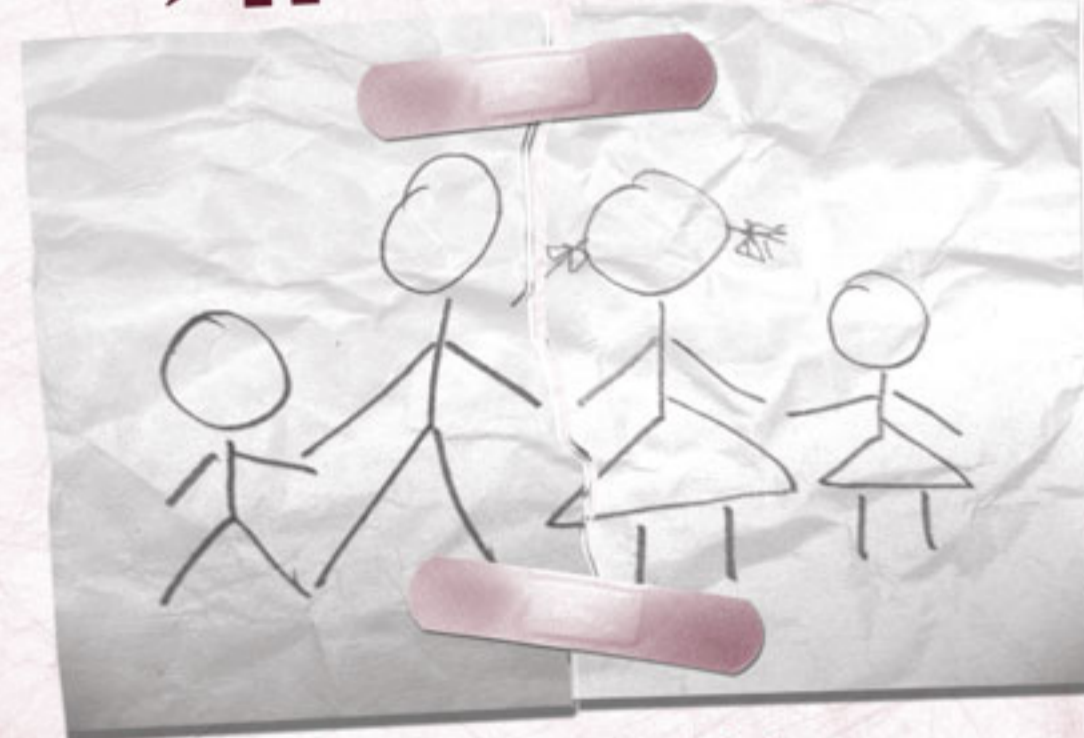
截止報名日期：2009年12月14日(名額有限)

歡迎校友/ 教牧/ 機構同工/ 資深教會信徒領袖報讀課程，只限校友修學分，查詢請電2794-6769教務處，亦可從本院主頁下載註冊表，填妥後連同學費寄回本院。

(非校友旁聽請備教會/ 機構推薦信及神學院/ 大學畢業證書副本)

「婚姻與家庭輔導」座談會暨輔導課程簡介會

為現今 婚姻家庭把脈



從神學、牧養、輔導及家庭教育的角度
探討婚姻與家庭的現況與挑戰，並介紹2010年新輔導課程

日期：2009年12月5日(星期六)

時間：上午9:30-下午12:30

地點：本院禮堂(九龍塘德雲道5號)

座談會講員：李耀坤博士(本院神學科助理教授)

歐醒華牧師(基督教會活石堂九龍堂主任牧師)

蕭麗霞女士(中華基督教青年會輔導組協理幹事)

鄧徐惠儀女士(「家庭基建」教育及出版總監)

課程簡介：張略博士(本院教務長)

費用：全免

詳情及報名：請登入 www.cgst.edu/events/seminar1205

查詢：電話 2794-6770 或電郵 admissions@cgst.edu

預告 神學教育體驗日營 2010

題目：「我在這裡」枕戈待旦 「你們要去」不辱使命

日期：2010年2月5至7日(星期五至日)

地點：本院校舍

內容：課程介紹、信息、「中神」老師分享學科精粹、師生真情對話

資料詳情請於2009年12月初留意本院網頁最新消息！

查詢：電話 2794-6769，電郵：grad@cgst.edu

學院消息

董事會

- 本學期的董事會會議定於11月19日晚上舉行，由主席陳許多琳主持，屆時余院長提交學院近況報告，並提交2010年的經常費預算，經董事會討論並通過。
- 余達心院長於10月4至8日出席在匈牙利Sopron舉行的International Council for Evangelical Theological Education (ICETE)會議。
- 楊慶球牧師於10月15至17日前往南京，訪問金陵協和神學院。
- 余達心院長及張略牧師於10月18至22日在杭州出席由基督教人士交流協會(CLE)主辦的第15屆「2009年教會事工分享會」。期間應邀在杭州思澄堂主日崇拜證道，以及會議後與浙江省基督教研修中心的學員有專題的分享。
- 周永健牧師於10月17至21日在杭州出席基督教人士交流協會(CLE)主辦的第15屆「2009年教會事工分享會」，期間應邀在杭州教會城北堂主日崇拜證道及浙江神學院及浙江研修中心作專題演講。隨後21至24日周牧師與OCI使節 Dr. Manfred Kohl前往吉隆坡探訪兩所神

學院，並於新加坡神學院主領為神學院董事會舉辦的研討會。

- 姚西伊博士於10月27日至11月1日前往福建參加教會研討會及探訪。
- 黃嘉樑博士獲頒由基督教出版聯合會主辦的第四屆「金書獎」的神學及研經類「最佳新晉作者」獎項，得獎書籍《在曠野中與上帝同行—民數記析讀》。本院謹此致賀。

拓展行程

- 余達心院長及拓展主任袁杜蜜惠師母於11月10至17日前往美國喬治亞州薩凡納(Savannah)出席美國董事會年會。

得獎學生

- 道學碩士課程三年級莊明偉同學，經由教授推薦，為香港華人基督教聯合會今屆神學獎學金本院之得獎者，頒獎禮於10月19日聯會堂代表秋季議事大會中舉行。本院謹此致賀。

學期結束

- 12月11日為本學期最後一天上課，考試於14至18日舉行，之後為學期終的假期，直至明年1月4日為冬令密集課程開課。

校友消息

- 李秋雄校友(2006 MDiv)於9月20日假牛頭角浸信會接受該會按立為牧師。本院謹此致賀。
- 周弘毅校友(2003 MDiv)於10月11日假播道會港福堂接受中國基督教播道會總會按立為牧師。本院謹此致賀。
- 陳劍雲校友(96 DipCS, 2001 MDiv)於10月11日假宣道會北角堂接受該會及宣道會香港區聯合會按立為牧師。本院謹此致賀。
- 校友會於2010年1月18日(「安息在周一」聚會後)在本院德雲道禮堂舉行周年會員大會，議程包括通過工作、財政報告、選舉新一屆職員及

分享學院近況與未來發展。誠邀校友們踴躍參與。

延伸部證書課程畢業典禮

- 延伸部證書課程畢業典禮於11月27日(星期五)晚上8時正在本院禮堂舉行。由生命之道事工主任梁國權先生訓勉，余達心院長頒發證書，今年畢業生有138人。歡迎赴會，共證主恩。

聖誕崇拜聚會

- 學院於12月18日(星期五)晚上8時於本院德雲道禮堂舉行聖誕崇拜，主題：「來就這光」，內容有詩歌、信息、默想、獻唱及樂曲獻奏……歡迎本院同學、校友及弟兄姊妹出席。無須報名，歡迎赴會。查詢請電2794-2386拓展部。

「安息在周一」

上午11時在本院德雲道禮堂舉行，11至2010年1月講員如下：

- 11月16日 **雷建華牧師**
講題：「牧者你幾時離開？」
- 12月21日 **余達心牧師**
- 1月18日 **黃浩儀博士**

請為我們代禱：

- 上學期將結束，老師及同學都忙於完成學期終結的教學、功課及預備考試，求神賜力量和智慧，叫他們有充足的能力和精力應付。
- 學院各部門現正計劃明年的事工發展及財政預算，求神賜各部門主任有智慧策劃及推展學院的工作。
- 為明年一月負責主領講座的Rev. Dr. Daniel Dominick Meyer及三位教授密集課程的老師們祈禱，求神賜他們足夠的精神及體力，並叫修讀的學員生命得著幫助。
- 請記念學院的經常費累積不敷達150多萬的需要代禱，求神帶領學院歷祂豐富的供應。

財政狀況

2009年8月經常費

收入		
奉獻	HK\$	977,245
學費及其他收入	HK\$	909,213
	HK\$	1,886,458
支出	HK\$	(2,896,651)
本月不敷	HK\$	(1,010,193)
承上期不敷	HK\$	(560,958)
本年度累積不敷	HK\$	(1,571,151)

2009年9月經常費

收入		
奉獻	HK\$	1,080,344
學費及其他收入	HK\$	2,090,775
	HK\$	3,171,119
支出	HK\$	(3,104,185)
本月盈餘	HK\$	66,934
承上期不敷	HK\$	(1,571,151)
本年度累積不敷	HK\$	(1,504,217)

回條

本人欲定期收到 貴院院訊

本人現奉獻 _____ 幣 _____ 元作為支持

- 經常費 中國事工 教授薪津
 神學生助學金 校園擴建 圖書添置
 研究中心 生命之道查經
 其他 _____

姓名(中文)：_____ 先生/小姐/女士

(英文)：_____

地址(請用英文正楷)：_____

電郵：_____

聯絡電話：_____

本人乃 貴院的 校友 延伸部證書課程畢業生
 延伸部學生 其他

奉獻方法

1. 附上支票 支票號碼 _____

付款銀行 _____

支票抬頭「中國神學研究院」或"China Graduate School of Theology"

2. 直接存入戶口

香港上海滙豐銀行往來戶口546-066952-001，存入後可將存款收據一併寄回，本院按收條發出正式收據。

3. 信用咭 VISA MASTERCARD

信用咭號碼 _____

信用咭有效期至 _____ (MM/YY)

簽名 _____

註：1. 信用咭奉獻只發出香港及加拿大正式收據，可享香港及加拿大稅務寬減。
2. 美國地區使用信用咭奉獻，可獲美國辦事處發出正式收據，請登入 <http://www.cgstus.org/donation.php>

以上回條及奉獻可寄交本院九龍塘德雲道五號。美國、加拿大及澳洲弟兄姊妹的奉獻可直接寄往以下地址：

美國 U.S.A.

U.S. Office

China Graduate School of Theology
P.O. Box 1565, Mountain View,
CA 94042-1565, U.S.A.
Tel: (650) 938-2478
Email: usdo@cgst.edu

澳洲 Australia

Australian Board

China Graduate School of Theology
P.O. Box 32, Enfield, NSW 2136
AUSTRALIA

加拿大 Canada

CACGST

P.O. Box 3194, MIP, Markham, Ont.,
L3R 6G5 CANADA